

No. 27509

**BRAZIL
and
MOROCCO**

Agreement on scientific, technical and technological cooperation. Signed at Fez on 10 April 1984

*Authentic texts: Portuguese, Arabic and French.
Registered by Brazil on 17 August 1990.*

**BRÉSIL
et
MAROC**

Accord de coopération scientifique, technique et technologique. Signé à Fès le 10 avril 1984

*Textes authentiques : portugais, arabe et français.
Enregistré par le Brésil le 17 août 1990.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON SCIENTIFIC, TECHNICAL AND TECHNOLOGICAL COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF MOROCCO

The Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Kingdom of Morocco (hereinafter referred to as the “Contracting Parties”),

With a view to accomplishing their respective objectives of economic and social development and to improving the quality of life of their peoples,

Convinced that scientific, technical and technological cooperation between the two countries can make a positive contribution to the production process in various sectors of their economies and to the development of their respective countries,

Desiring to expand and to strengthen such cooperation,

Have agreed as follows:

Article I

The Contracting Parties shall determine, by mutual agreement, the sectors which are best suited to cooperation between the two countries in the scientific, technical and technological fields and shall establish priorities to that end.

Article II

1. Supplementary sectoral arrangements may be concluded under this Agreement between organizations, institutions or research centres of the two countries in specific areas of priority. They shall enter into force through the diplomatic channel.

2. The said arrangements shall stipulate the requisite financial and operational conditions in accordance with the objectives pursued.

Article III

The cooperation referred to in articles I and II may, in particular, be carried out by:

(a) The reciprocal provision of expertise and the exchange of scientific, technical and technological information and documentation;

(b) The organization of visits and study tours by scientific and technological delegations and the exchange of teachers, scientists, researchers, experts and technicians, hereinafter referred to as “specialists”;

(c) The study, preparation and joint or coordinated implementation of programmes and/or projects of scientific research and technical or technological development, taking into account the need for their adaptation to the specific conditions of the Contracting Parties;

¹ Came into force on 13 April 1990, the date of the last of the notifications by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article VIII (1).

(d) The holding of scientific, technological or industrial exhibitions in the territory of one Party by the other Contracting Party or by its nationals;

(e) The encouragement of any other forms of cooperation required by the circumstances and jointly agreed upon.

Article IV

1. The Contracting Parties agree to establish a Joint Commission, which shall meet every two years, alternately in Brazil and Morocco, or at the request of either Contracting Party. The date and the agenda of each meeting shall be determined by mutual agreement through the diplomatic channel.

2. The Joint Commission shall be the forum for:

(a) The adoption of programmes of action in the sectors with which this Agreement deals;

(b) The periodic review of the areas of priority referred to in article I;

(c) The submission of recommendations to the two Contracting Parties concerning the implementation of this Agreement or its supplementary arrangements.

3. The Joint Commission shall be kept informed of the progress made in the implementation of the programmes and projects established by the supplementary sectoral arrangements and the programmes initiated directly in accordance with the provisions of article II of this Agreement.

Article V

1. Each Contracting Party shall grant to the specialists designated under this Agreement and its supplementary arrangements the administrative facilities required for the performance of their functions in the territory of the other Party.

2. The administrative facilities mentioned in the preceding paragraph shall be the subject of a special arrangement between the two Parties.

Article VI

1. The Contracting Parties may, by mutual agreement, seek financing from international organizations or other interested countries and their participation in the activities, programmes and projects deriving from this Agreement.

2. The Contracting Parties agree to consider the possibility of cooperating jointly, or through entities designated by them, in third countries which seek their cooperation.

Article VII

Each Contracting Party agrees to arrange for the registration of applications for patents on inventions or industrial designs or models in order to protect the rights deriving from the joint work carried out under this Agreement. A special arrangement shall be concluded concerning the administration of titles to industrial property obtained in accordance with these provisions.

Article VIII

1. This Agreement shall enter into force on the date of the final notification of the completion by each of the Contracting Parties of the relevant constitutional requirements.

2. This Agreement shall remain in force for a period of five years and shall be automatically renewable for further periods of five years.

3. This Agreement may be denounced upon six months' prior notice through the diplomatic channel. Such denunciation, however, shall not affect the completion of the supplementary arrangements concluded and being implemented under this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned representatives, being duly authorized thereto, have signed this Agreement.

DONE at Fez on 10 April 1984, in duplicate in the Portuguese, Arabic and French languages, the three texts being equally authentic.

For the Government
of the Federative Republic
of Brazil:

[Signed]

RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

For the Government
of the Kingdom of Morocco:

[Signed]

ABDELOUAHED BELKEZIZ
